

РЕШЕНИЕ

№ 51

гр. Видин, 22.02.2023 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

ОКРЪЖЕН СЪД – ВИДИН, П-РИ НАКАЗ. СЪСТАВ ПО МЕЖД. ПР. СЪТР. И ЗЕЕЗА, в публично заседание на шестнадесети февруари през две хиляди двадесет и трета година в следния състав:

Председател: И. Т. И.

Членове: Л. В. Л.
В. Д. С.

при участието на секретаря А. АНГ. Т.
като разгледа докладваното от Л. В. Л. Частно наказателно дело № 20231300200058 по описа за 2023 година

Производството е по чл.44, ал.1 и сл. от Закона за Екстрадицията и Европейската Заповед за Арест /ЗЕЕЗА/, с оглед Европейска Заповед за Арест /ЕЗА/ от 24.01.2022г. по дело № 30 Gs55/22-2010 Js70039/21, постановена въз основа на заповед за задържане по същото дело, издадена от съдия от Районен съд Кобленц, Германия, с цел провеждане на наказателно преследване, по отношение на българския гражданин В. А. Ц. от град Видин, с ЕГН 7801103346, като наказателното преследване е с оглед, посочено от издаващата държава престъпление като групов кражба в големи размери, за което е предвидено наказание „лишаване от свобода“ до 10 години и правната квалификация на престъплението е по §§ 244а, ал.1, & 244, ал.2, т.1а) и т.2, 25, ал.2 от Германския [Наказателен кодекс](#).

Прокурорът от Окръжна прокуратура – Видин, в с.з. по делото заяви, че ЕЗА отговаря на изискванията на Закона и исканото лице следва да бъде предадено на германските власти. Престъплението, с оглед на което е издадена ЕЗА, е престъпление и по нашето право. Предвид на това, че срещу исканото лице има незавършено наказателно производство в Република

България, Ц. следва да бъде предаден след приключване на делото в България.

Исканото лице В. А. Ц., лично и чрез своя защитник-адвокат Л. М., в с.з. изрази становище, че предвид изразеното съгласие за предаване, Ц. следва да бъде предаден на германските съдебни власти, но предаването да бъде отложено след приключване на наказателното производство в България.

С оглед становищата на страните, доказателствата по делото и Закона, Съдът съобрази следното:

От документите в прокурорска преписка вх.№ 255/2023г. по описа на ОП Видин и полицейска преписка на ОД на МВР, РУ Видин, е видно, че:

Исканото лице В. А. Ц. е обявен за издирване с шенгенски идентификатор № DEР 202110337078000001 с дата на въвеждане 23.01.2023 г., и държава въвела сигнала – Германия, въз основа на Европейска Заповед за Арест /ЕЗА/ от 24.01.2022г. по дело № 30Gs55/22-2010 Js70039/21, издадена от компетентен орган на правосъдието- Районен съд Кобленц, Германия.

С писмо рег.№В-1828/24.01.2023 г. от МВР-София ДМОС, Окръжна прокуратура - Видин е уведомена, че на 24.01.2023 г. около 09.55 часа в гр.Видин е задържан за срок от 24 часа В. А. Ц., с ЕГН *****, роден на *.*.*г. в гр. Лом, обл. Монтана.

Исканото лице Ц. е задържан със Заповед за задържане рег. № 17863з-24/24.01.2023г. за срок от 24 часа, на основание чл.72, ал.1, т.6 от Закона за МВР.

С постановление от 24.01.2023 г. на Окръжна прокуратура - Видин, на основание чл. 42, ал. 2 от ЗЕЕЗА, В. А. Ц. е задържан за срок до 72 часа, считано от 09.30 часа на 25.01.2023г.

В производство по реда на чл.43, ал.2 и сл. от ЗЕЕЗА спрямо В. А. Ц. е взета мярка за неотклонение „задържане под стража”, с определение от № 55/27.01.2023г. по ЧНД № 55/2023г. на Окръжен съд – Видин /ВОС/.

Видно от справката за съдимост на исканото лице, същия е осъждан в Република България, но към настоящия момент няма неизтърпiani наказания по осъжданията.

Видно от справката от Унифицираната информационна система на Прокуратурата на РБ и писмо № 468/01.02.2023г. на Районен съд Видин, понастоящем срещу исканото лице В. А. Ц., в Република България, има незавършено наказателно производство, респ. Ц. е подсъдим по НОХД № 930/2022г. по описа на ВРС, образувано по обвинителен акт по пр. пр. № 921/2020г. и ДП № 3М-327/2020г. по описа на РУ Видин. Видно от

обвинителния акт, срещу Ц. е повдигнато обвинение за престъпления по чл.195, ал.1, т.4, предложение второ, т.7 във вр. с чл.194, ал.1, във вр. с чл.28, ал.1 от НК и по чл.216, ал.1 от НК, респ. за квалифицирана кражба при условията на повторност и унищожаване на чужда движима вещ. Видно от писмо № 468/01.02.2023г. на ВРС, НОХД № 930/2022г. на ВРС е насрочено за разпоредително заседание на 14.02.2023г. от 11.40 часа. Видно от писмо № 692/15.02.2023г. на ВРС, НОХД № 930/2022г. на ВРС е насрочено за разглеждане по общия ред за 08.03.2023г. от 13.40 часа.

Видно от Европейска Заповед за Арест /ЕЗА/, тя е издадена на 24.01.2022г. по дело № 30Gs55/22-2010 Js70039/21, постановена въз основа на заповед за задържане по същото дело, издадена от съдия от Районен съд Кобленц, Германия, с цел провеждане на наказателно преследване, по отношение на българския гражданин В. А. Ц. от град Видин, с ЕГН*, като наказателното преследване е с оглед, посочено от издаващата държава престъпление като групова кражба в големи размери, за което е предвидено наказание „лишаване от свобода“ до 10 години и правната квалификация на престъплението е по §§ 244а, ал.1, & 244, ал.2, т.1а) и т.2, 25, ал.2 от Германския [Наказателен кодекс](#).

Видно от ЕЗА, в нея е описано подробно престъплението, за разследването на което се иска лицето. Конкретно са описани обстоятелствата, при които е извършено престъплението, включително-време, място и участие на исканото лице, като е ясна конкретиката на стореното от него, респ.: „В неуточнено време преди май 2019 г. обвиняемите Г. и Ц., както и отделно преследваните И., А., П., С., Б. и В. Г., обединили усилията си, за да откраднат електрически велосипеди с висока стойност във все още неустановен брой случаи в района на Кобленц и да получат източник на доходи с определена продължителност и тежест чрез тяхната изгодна продажба. За целта те обикаляли района на Кобленц на групи от по трима с микробус Volkswagen. Щом забележели велосипед, който си заслужава да бъде откраднат, двама от членовете на групата отивали там с болторез, срязвали защитата и премествали велосипеда в паркирания наблизо микробус, където ги чакал третият член на групата. След това те заминавали да продадат велосипеда на печалба, включително в други европейски страни. В съответствие с гореописаната процедура отделно преследваният П. и обвиняемите Г. и Ц. отпътували към дома на съпрузите Й. на А.- * * в Кобленц на 29 юли 2020 г. между 00:30 и 03:50 ч. с микробус Peugeot с регистрационен номер SIM-AI 109, който бил закупен за тази цел на 20.07.2020 г. Преди това, наблюдавайки двойката, те са установили, че тя е паркирала два висококачествени електрически велосипеда Cube на стойност

3599,00 евро и 3149,00 евро в заключена градинска барака в имота си. Обвиняемият Г. паркирал автомобила в странична улица и чакал там, докато отделно преследваният и обвиняем Ц. отишъл до имота на г-н и Г-жа Йегер. Там те отключили заключената врага на градинската барака с щанга, като счупили катинара на ключалката. Двамата взели велосипедите, които били обезопасени с комбинирани ключалки ABUS, напуснали имота и се отдалечили по малка горска пътека наблизко, за да задържат велосипедите за себе си. Велосипедите първо били отнесени в микробуса, където веригата им е била срязана с резачка за метал. Те вече бяха подготвили резачката за метал за тази цел и я били сложили в храст наблизко. Във микробуса имало също така - както обвиняемият знаел - няколко макетни ножа и няколко дълги и остри кухненски ножа, които били готови за употреба. След като П. и обвиняемият били уведомени от неустановено лице за задържането на двамата поотделно преследвани С. и А., те оставили велосипедите, както и болторезите на поляна в Херберихщрасе, за да ги вземат по-късно. Те обаче били заловени от полицията, която междувременно е била информирана, и велосипедите са били върнати на собствениците им.“

В настоящото производство, съгласно разпоредбата на чл. 45, ал.3 от ЗЕЕЗА, подлежи на установяване налице ли са условията за предаване на лицето по чл. 36 и чл. 41 от ЗЕЕЗА и има ли основания за отказ по чл. 39 от същия закон.

Съдът намира, че ЕЗА е издадена в съответствие с разпоредбите на чл. 36 и чл.37, ал.1 от ЗЕЕЗА. Европейската заповед за арест от формална страна е в съответствие с Рамковото решение за ЕЗА и съдържа всички реквизити, предвидени за него в акта на Общността и в разпоредбите на чл. 36 и чл. 37 от българския ЗЕЕЗА. Получената европейска заповед за арест е издадена от компетентен орган, след като е предадена по официален ред и легитимността ѝ не е правно опровергана. Тя съдържа необходимите данни, за индивидуализиране на поисканото за предаване лице- собствено и фамилно име, пол, националност, дата и място на раждане. Всички тези данни са позволили на българските полицейски органи да идентифицират и осигурят явяването пред Съда на исканото от германските власти лице. Видно от ЕЗА, предаването се иска с цел провеждане на наказателно преследване по отношение на българския гражданин Ц., с оглед посочено от издаващата държава престъпление като групова кражба в големи размери. За деянието е предвидено наказание „лишаване от свобода“ до 10 години, респ. налице са условията на чл.36, ал.1 от ЗЕЕЗА. Деянието е престъпление и по българското законодателство, респ. чл.195, ал.2 във вр. с ал.1, т.4 и 5 от НК, поради което

е налице хипотезата на чл.36, ал.2 от ЗЕЕЗА. Освен това, в ЕЗА деянието е посочено като „организиран или въоръжен грабеж“, което попада в хипотезата на чл.36, ал.3, т.18 от ЗЕЕЗА, при която двойна наказуемост не се изисква.

С оглед горното, Съдът намира, че са налице предпоставките по [чл. 36 от ЗЕЕЗА](#) и липсват основанията за отказ по [чл. 39 от ЗЕЕЗА](#).

Не са налице задължителните основания за отказ от предаване на лицето по смисъла на [чл. 39 ЗЕЕЗА](#) - престъплението не е амнистирано в РБ и не попада под нейната наказателна юрисдикция; исканото лице не е осъдено за същото престъпление от български съд или съд на трета държава-членка; не е изтърпяло и не търпи наказание за това деяние и исканото лице не е малолетно по българското законодателство.

Настоящия случай няма отношение към хипотезите на чл. 41, ал. 2 от ЗЕЕЗА, а с оглед чл.41, ал.3 от ЗЕЕЗА, издаващата държава е дала гаранциите, съобразно посочената разпоредба, видно от писмо № 2010 Js 70039/21 от 10.02.2023г.

Предвид доброволното съгласие на исканото лице за предаването му на германските съдебни власти, което исканото лице изрази в с.з. при условията на чл.45 във вр. с чл.19, ал.1 и 2 от ЗЕЕЗА, както и предвид на това, че в срока по чл.45, ал.2 от ЗЕЕЗА съгласието не е оттеглено, Съдът следва да постанови решението си, съобразно чл.45, ал.3 от ЗЕЕЗА.

Настоящата ЕЗА следва да бъде изпълнена, като бъде извършено предаване на исканото лице В. А. Ц., с ЕГН ***** на Съдебните власти в Федерална Република Германия.

Тъй като, понастоящем срещу исканото лице В. А. Ц., в Република България, има незавършено наказателно производство, респ. Ц. е подсъдим по НОХД № 930/2022г. по описа на ВРС, на основание [чл. 52, ал. 1 от ЗЕЕЗА](#), изпълнението на ЕЗА следва да бъде отложено до приключване на наказателното производство, по което исканото лице е привлечено като обвиняем, и е подсъдим в Република България, а именно НОХД № 20221320200930/2022 по описа на Районен съд Видин, насрочено за разглеждане по общия ред за 08.03.2023г. от 13.40 часа, за престъпления по чл.195, ал.1, т.4, приложение второ, т.7 във вр. с чл.194, ал.1, във вр. с чл.28, ал.1 от НК и по чл.216, ал.1 от НК, или до изтърпяване на наложеното

наказание по цитираното дело, в случай, че А. бъде осъден и му бъде наложено наказание „лишаване от свобода“, без приложение на чл.66 от НК.

С оглед прилагане на [чл. 52, ал. 1 от ЗЕЕЗА](#), то на основание [чл. 44, ал. 7 изпр. 3 от ЗЕЕЗА](#) мярката за неотклонение „задържане под стража“, следва да се счита за взета по отношение на В. А. Ц. от град Видин, с ЕГН *, от момента на приключване на наказателно производство по НОХД № 20221320200930/2022 по описа на Районен съд Видин, или от изтърпяване на наложеното наказание, в случай, че А. бъде осъден и му бъде наложено наказание „лишаване от свобода“, без приложение на чл.66 от НК, като мярката за неотклонение „задържане под стража“ продължи до фактическото предаване на исканото лице на издаващата ЕЗА държава.

От датата на постановяване на настоящото решение следва да бъде отменена действащата понастоящем спрямо лицето мярката за неотклонение „Задържане под стража“.

Предвид горното, Съдът

РЕШИ:

ДОПУСКА изпълнение на Европейска заповед за арест от 24.01.2022г. по дело № 30Gs55/22-2010 Js70039/21, постановена въз основа на заповед за задържане по същото дело, издадена от съдия от Районен съд Кобленц, Германия, с цел провеждане на наказателно преследване, по отношение на българския гражданин В. А. Ц. от град Видин, с ЕГН *, като наказателното преследване е с оглед, посочено от издаващата държава престъпление като групова кражба в големи размери, за което е предвидено наказание „лишаване от свобода“ до 10 години и правната квалификация на престъплението е по §§ 244а, ал.1, & 244, ал.2, т.1а) и т.2, 25, ал.2 от Германския [Наказателен кодекс](#).

На основание [чл. 52, ал. 1 от ЗЕЕЗА](#), ОТЛАГА изпълнението на ЕЗА до приключване на наказателното производство, по което исканото лице е привлечено като обвиняем, и е подсъдим в Република България, а именно по досъдебно производство № ЗМ-327/2020г. по описа на РУ Видин, по което е образувано НОХД № 20221320200930/2022 по описа на Районен съд Видин, насрочено за разглеждане по общия ред за 08.03.2023г. от 13.40 часа, за

престъпления по чл.195, ал.1, т.4, приложение второ, т.7 във вр. с чл.194, ал.1, във вр. с чл.28, ал.1 от НК и по чл.216, ал.1 от НК, или до изтърпяване на наложеното наказание по цитираното дело, в случай, че А. бъде осъден и му бъде наложено наказание „лишаване от свобода“, без приложение на чл.66 от НК.

Да бъде уведомен издаващия орган – съдия в Районен съд Кобленц, Германия.

Заверен препис от решението след неговото влизане в сила незабавно да бъде изпратено на Върховна Касационна прокуратура за издаване на постановление за неговото изпълнение.

С оглед прилагане на [чл. 52, ал. 1 от ЗЕЕЗА](#), то на основание [чл. 44, ал. 7 изр. 3 от ЗЕЕЗА](#), мярката за неотклонение „задържане под стража“, да се счита за взета по отношение на В. А. Ц. от град Видин, с ЕГН *, от момента на приключване на наказателно производство по НОХД № 20221320200930/2022 по описа на Районен съд Видин или от изтърпяване на наложеното наказание, в случай, че А. бъде осъден и му бъде наложено наказание „лишаване от свобода“, без приложение на чл.66 от НК, като мярката за неотклонение „задържане под стража“ продължи до фактическото предаване на исканото лице на издаващата ЕЗА държава.

От датата на постановяване на настоящото решение се отменя действащата понастоящем спрямо лицето мярката за неотклонение „задържане под стража“ до бъдещия момент, посочен по-горе, от който тя да се счита за взета спрямо исканото лице В. А. Ц..

Решението не подлежи на обжалване или протест.

Председател: _____

Членове:

1. _____

2. _____